



Città di Trani
 Medaglia d'Argento al Merito Civile
 PROVINCIA B T

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

Copia Deliberazione di Giunta Comunale

<p>N. <u>254</u> del Reg.</p> <p>Data: <u>24 / 11 / 2014</u></p>	<p>Oggetto: Determinazioni in merito alla programmazione di iniziative da realizzare durante il periodo natalizio 2014.</p>
--	--

L'anno Duemilaquattordici, il giorno 24 del mese di novembre, alle ore 13,00, nella sala delle adunanze del Comune di Trani, appositamente convocata, la Giunta Comunale si è riunita nelle persone dei signori:

			Presente	Assente
RISERBATO	Avv. Luigi Nicola	SINDACO - PRESIDENTE	x	
DE SIMONE	Prof. Giuseppe	ASSESSORE - VICE SINDACO	x	
SOTERO	Dott. Fabrizio	ASSESSORE	x	
UVA	Dott.ssa Rosa	ASSESSORE	x	
MAURO	Prof.ssa Maria Paola	ASSESSORE	x	
ANNACONDIA	Dott. Pasquale	ASSESSORE	x	
SUZZI	Dott. Giulio	ASSESSORE	x	
CAPURSO	Geom. Marco	ASSESSORE	x	
TODISCO	Rag. Vincenzo	ASSESSORE	x	
PAPPALETTERA	Dott.ssa Emilia	ASSESSORE	x	

Con l'assistenza del Segretario Generale

Avv. Donato Susca

Il Presidente, constatato che gli intervenuti sono in numero legale, essendo presenti n. 10

Assessori, ed assenti n. _____ Assessori, dichiara aperta la riunione ed invita i convocati

a deliberare sull'oggetto sopraindicato.

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'Amministrazione comunale individua nella realizzazione di eventi, manifestazioni turistico-culturali ed iniziative di pubblico interesse momenti significativi per la valorizzazione del territorio ed il sostegno dell'economia cittadina, per i quali la collaborazione progettuale, tecnica ed amministrativa delle associazioni locali rappresenta, in sintonia con il principio di sussidiarietà orizzontale sancito dall'art. 118 della Costituzione, un valore aggiunto nonché il riconoscimento del ruolo e dell'importanza dell'associazionismo e del volontariato nella realizzazione degli obiettivi che la civica Amministrazione persegue rispetto alla promozione del territorio e delle peculiarità locali;

CONSIDERATO che è consuetudine, consolidatasi nel corso degli anni, che l'Amministrazione comunale ponga in essere una serie di iniziative idonee a creare il clima festoso tipico della ricorrenza natalizia e ad attrarre a Trani visitatori dalle città viciniori, favorendo conseguentemente le attività commerciali e turistiche che costituiscono il cardine dell'economia cittadina;

RILEVATO che questa attività del Comune trova legittimazione nell'enunciato dell'art.9 dello Statuto comunale, commi 1, 2, 5 e 10, in quanto trattasi di iniziative intese a promuovere lo sviluppo economico e turistico ed a valorizzare il patrimonio artistico e culturale della città;

CONSIDERATO che sono pervenute a questa Amministrazione alcune interessanti iniziative programmate per il periodo natalizio da parte di soggetti preposti alla promozione del territorio e delle attività produttive e commerciali cittadine;

RILEVATO che non propria nota prot. n°43280 del 18.11.2014 l'assessore al Turismo, Cultura e Marketing Territoriale, dott. Fabrizio Sotero, ha rappresentato il proprio interesse nei confronti delle idee progettuali presentate dall'associazione "Turenum - Pro-loco Trani", affiliata all'UNPLI, e dalle associazioni di categoria dei commercianti Confesercenti BAT e Confcommercio Trani, queste ultime in collaborazione con la locale Cooperativa Xiao Yan, ritenendole idonee a conseguire le finalità che la civica amministrazione è solita perseguire in occasione della ricorrenza natalizia;

CONSIDERATO che questa Amministrazione intende avvalersi della programmazione predisposta dalle predette associazioni in occasione delle festività natalizie, intervenendo quale partner istituzionale delle iniziative e mettendo a disposizione le risorse tecniche ed economiche necessarie per la miglior riuscita delle manifestazioni;

RITENUTO necessario, nella circostanza, approvare apposito protocollo d'intesa disciplinante i reciproci impegni che l'Ente comunale e le associazioni, ciascuna per la propria parte, assumono in relazione alle iniziative da realizzare;

VISTO lo schema di protocollo d'intesa, elaborato dagli uffici competenti e condiviso con le Associazioni Pro-loco Turenum, Confcommercio, Confesercenti e Cooperativa Xiao Yan, il cui testo è allegato al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;

RILEVATO che il predetto protocollo d'intesa prevede un onere economico di €38.000,00 a carico del bilancio comunale, il cui impegno di spesa dovrà essere assunto con successiva apposita determinazione dirigenziale, da adottare dopo l'approvazione da parte del Consiglio Comunale del provvedimento relativo all'assestamento del bilancio corrente, di prossima adozione;

PRESO ATTO dei seguenti pareri, formulati ai sensi dell'art.49 del TUEL n°267/2000:

- parere favorevole di regolarità tecnica-amministrativa, in atti, espresso dal Dirigente dell'Area Affari Generali e Istituzionali, avv. Roberta Lorusso, in data 19/11/2014;
- parere favorevole di regolarità contabile, in atti, espresso dal Dirigente dell'Area Economico-Finanziaria, dr.ssa Grazia Marcucci, in data 21/11/2014: "Confermando che la copertura finanziaria delle spese conseguenti al presente provvedimento potrà essere garantita solo successivamente all'approvazione della manovra di assestamento del bilancio 2014, nei modi, termini e importi ivi previsti;

VISTO il D.Lgs. n. 267/2000;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il vigente Regolamento comunale di contabilità;

Con votazione unanime e palese;

DELIBERA

- 1) di aderire, in veste di partner istituzionale, alla realizzazione delle iniziative promosse dalle associazioni Turenum Pro-loco Trani, Confcommercio Trani, Confesercenti BAT e Cooperativa Xiao Yan in occasione del Natale 2014;
- 2) di approvare, nel testo allegato al presente atto per costituirne parte integrante e sostanziale, il protocollo d'intesa contenente gli impegni che ciascuna parte assume in relazione all'attuazione del predetto programma di iniziative;

- 3) di rimettere al Dirigente competente ogni attività di gestione connessa e conseguente al presente atto, ivi compresa la sottoscrizione del protocollo d'intesa e l'assunzione dell'impegno di spesa;
- 4) di dare atto che la spesa destinata a finanziare le attività di che trattasi, preventivata in €.38.000,00, troverà copertura al competente capitolo del bilancio 2014 successivamente all'approvazione, da parte del Consiglio comunale, del provvedimento di imminente adozione riguardante l'assestamento del bilancio corrente;
- 5) di dichiarare, con separata votazione, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi del 4° comma dell'art.134 del TUEL n°267/2000.



CITTA' DI TRANI
Medaglia d'Argento al Merito Civile

PROTOCOLLO D'INTESA

Addì _____ del mese _____ dell'anno 2014, presso la Residenza Municipale

TRA

il **Comune di Trani** (c.f. 83000350724 e P. IVA 00847390721) rappresentato nel presente atto dall'avv. Roberta Lorusso, nata a Bari il 24/06/1969, Dirigente dell'Area Affari Generali e Istituzionali e Servizi alle Persone, che ai sensi del 3° comma, lett. "C" dell'art. 107 del D.lgs 18/08/2000 n. 267, agisce in nome e per conto dell'Ente che rappresenta;

E

le associazioni

- **Confesercenti Provinciale Barletta-Andria-Trani** con sede a Trani in via Malcangi, n°197 (c.f. 90064860720), rappresentata dal dott. Raffaele Landriscina, nato a Trani il 30.9.1959, che sottoscrive anche in qualità di delegato della Confcommercio di Trani e della Cooperativa Sociale Xiao Yan di Trani in virtù di formali deleghe ricevute quale soggetto "capofila" allegate al presente atto;

- **Turenum Pro-loco Trani**, con sede a Trani in vico Annunziata, n°2 (c.f. 92069630728), rappresentata dal rag. Angelo Avveniente, nato a Lecce il 20.07.1966

Premesso che:

- l'Amministrazione comunale individua nella realizzazione di eventi, manifestazioni turistico-culturali ed iniziative di pubblico interesse momenti significativi per la valorizzazione del territorio ed il sostegno dell'economia cittadina, per i quali la collaborazione progettuale, tecnica ed amministrativa delle associazioni locali rappresenta, in sintonia con il principio di sussidiarietà orizzontale sancito dall'art. 118 della Costituzione, un valore aggiunto nonché il riconoscimento del ruolo e dell'importanza dell'associazionismo e del volontariato nella realizzazione degli obiettivi che la civica Amministrazione persegue rispetto alla promozione del territorio e delle peculiarità locali;
- l'Associazione Turenum – Pro-loco Trani e l'Associazione di Categoria dei commercianti Confesercenti Provinciale BAT, questa ultima in collaborazione con l'associazione di categoria Confcommercio di Trani la Cooperativa Sociale Xiao Yan di Trani, si sono proposte per realizzare nella città di Trani iniziative idonee a suscitare il clima di gioia e di festa tipico della ricorrenza

natalizia, mediante l'allestimento di piccole manifestazioni ed eventi da svolgere in alcune zone del centro urbano tra le più frequentate e commerciali, come di seguito indicate:

1. "The Christmas Spirit – Vivi il Natale – 1° contest cittadino a tema natalizio", ideato dall'associazione Turenum – Pro-loco Trani, il cui progetto complessivo si allega al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
 2. "Le strade del Natale – Progetto di animazione urbana – Edizione 2014/15", ideato dalle associazioni di categoria Confcommercio e Confesercenti, in collaborazione con la Cooperativa Sociale Xiao Yan, il cui progetto complessivo si allega al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
- obiettivo delle manifestazioni è quello di coniugare gli aspetti prettamente liturgici del Natale a quelli di natura sociale e commerciale, attraverso una serie di iniziative che vedono la partecipazione attiva dell'intera cittadinanza tranese, volte a riscoprire le antiche tradizioni del nostro territorio e cogliendo l'opportunità per promuovere, anche ai fini di fornire sostegno all'economia cittadina, le attività commerciali, i prodotti della gastronomia, dell'agricoltura e dell'artigianato locali che saranno proposti nel corso delle attività programmate;
 - il Comune di Trani, riconoscendo il valore e l'apporto delle associazioni proponenti le iniziative, intende sostenere gli organizzatori nella realizzazione degli eventi e manifestazioni oggetto del presente protocollo d'intesa;

accertata la disponibilità delle predette Associazioni ad addivenire ad un protocollo d'intesa con il Comune di Trani per collaborare alla realizzazione delle anzidette attività, in piena sintonia con il principio di sussidiarietà orizzontale sancito dalla Costituzione;

Tutto ciò premesso, tra le parti

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 – Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto e si intendono qui integralmente riportate. Il Comune di Trani e le associazioni Turenum – Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT, quest'ultima anche in rappresentanza dell'associazione Confcommercio Trani e della Cooperativa Xiao Yan di Trani, intendono sottoscrivere il presente protocollo d'intesa sulla base dei progetti da ciascuna ideati e presentati all'Amministrazione comunale.

Art. 2 – Le Associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT, quest'ultima anche in rappresentanza della Confcommercio di Trani e della Cooperativa Xiao Yan di Trani, si impegnano a realizzare, ciascuna in relazione al progetto presentato ed anche avvalendosi di altre realtà associative presenti sul territorio comunale, le manifestazioni oggetto del presente accordo, la cui descrizione è contenuta negli allegati parti integrante del presente atto, che prevedono la partecipazione attiva degli imprenditori e della cittadinanza tranese, volte ad animare le festività natalizie 2014/15 nell'ambito del territorio comunale in favore di residenti ed ospiti della nostra città e protese alla valorizzazione delle realtà economiche, sociali, culturali e turistiche della comunità locale.

Tali programmi di attività potranno essere arricchiti con specifiche ulteriori iniziative i cui contenuti saranno comunque convenuti fra le parti.

Art. 3 – Il Comune di Trani, riconoscendo il ruolo sostitutivo svolto dalla predette associazioni in conformità al principio di sussidiarietà orizzontale statuito dal dettato costituzionale, si impegna a sostenere le Associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT nella realizzazione dei programmi di iniziative natalizie proposti, mettendo a disposizione di ciascuna di esse un importo pari ad €.19.000,00 onnicomprensive, per complessivi €.38.000,00.

L'erogazione avverrà sulla base del seguente criterio di rateizzazione:

- 50% dell'importo a titolo di acconto alla firma del presente atto;
- 50% a saldo, al termine della iniziative programmate, previa presentazione di relazione finale, redatta nella formula della dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà (art.47 DPR 445/2000), attestante la puntuale realizzazione delle iniziative oggetto del presente accordo.

Art. 4 – Le Associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT si impegnano ad acquisire, prima di ogni evento e comunque nei termini prescritti dalla normativa in vigore, le autorizzazioni necessarie allo svolgimento delle iniziative programmate, avvalendosi della collaborazione degli uffici comunali preposti.

Art.5 – Per le iniziative concordate, che dovranno armonizzarsi a quelle di autonoma programmazione dell'Ente, il Comune metterà a disposizione, a titolo gratuito e compatibilmente con le proprie disponibilità, strutture, attrezzature, mezzi e beni mobili di proprietà o in disponibilità, necessari all'attuazione degli eventi; le associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT non potranno usare o concedere in uso le attrezzature o gli immobili di proprietà Comunale concesse in uso dal Comune per scopi diversi da quelli previsti nel presente atto. Detti beni dovranno essere usati con la diligenza del buon padre di famiglia e dovranno essere osservate tutte le norme di sicurezza e di igiene contenute nei regolamenti Comunali, nonché nelle disposizioni di legge in materia applicabili e compatibili con la natura dei beni medesimi.

Art. 6 - Per la realizzazione delle manifestazioni di cui all'art. 2 il Comune potrà garantire eventuali servizi di supporto alle iniziative mettendo a disposizione, ove possibile, il personale dipendente nella misura che verrà di volta in volta ritenuto necessario sulla base delle attività programmate.

In particolare l'Amministrazione Comunale potrà fornire i seguenti supporti tecnico-amministrativi:

Lavori Pubblici – Urbanistica:

- concessione in uso gratuito di palco, tavoli, sedie, tabelloni di proprietà Comunale
- rilascio autorizzazioni per l'installazione degli addobbi luminosi ed altri impianti

Polizia Municipale:

- predisposizione nulla osta connessi alle attività
- gestione della viabilità urbana e vigilanza durante le manifestazioni

Comunicazione:

- l'Amministrazione utilizzerà i propri canali comunicativi per promuovere la più ampia partecipazione agli eventi e alle manifestazioni.

Art. 7 – Le Associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT dovranno coordinare anche le iniziative autonomamente promosse da altri soggetti del territorio che intendano interessare l'Amministrazione comunale o utilizzare aree pubbliche con il patrocinio del Comune, allo scopo di armonizzare le procedure e di coordinare e distribuire gli eventi nel tempo e nello spazio.

Art. 8 - Le associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT avranno cura di accertare che prestatori d'opera e fornitori da esse selezionati siano in possesso dei requisiti tecnici e professionali necessari all'espletamento degli incarichi e dotati, qualora ne ricorressero i termini, dei prescritti requisiti di legge. Le medesime associazioni acquisiranno dai fornitori le opportune liberatorie; in particolare le associazioni Turenum Pro-loco Trani e Confesercenti Provinciale BAT convengono che il Comune di Trani è esente da responsabilità civili, penali e patrimoniali per fatti conseguenti all'organizzazione degli eventi e rinunciano alla rivalsa nei confronti del Comune per tutti i danni che dovessero verificarsi durante lo svolgimento delle attività effettuate dai propri incaricati.

Art. 9 - Ai sensi dell'art. 13 della legge sulla privacy (D.Lgs 196/03 e succ. modifiche) si da atto che il trattamento dei dati personali verrà effettuato limitatamente all'assolvimento degli impegni discendenti dal presente protocollo e degli obblighi di legge previsti in materia.

Art. 10 - Ove per qualsiasi causa di forza maggiore (ivi comprese le avverse condizioni meteorologiche) le manifestazioni programmate o alcune di esse non possano aver luogo, il soggetto responsabile dell'organizzazione della manifestazione dovrà recuperare la stessa in data da concordarsi con l'Amministrazione comunale.

Art. 11 - Per quanto non previsto dal presente accordo, le parti fanno espresso riferimento alle disposizioni di legge vigenti, nonché a tutte le norme di carattere generale impartite dalle autorità competenti.

Le parti dichiarano unico ed esclusivo foro, competente per ogni controversia nascente dalla presente scrittura, il Tribunale di Trani.

Art. 12 - Le parti convengono che il presente atto verrà registrato solo in caso d'uso, ai sensi dell'art.5 del DPR n.131/86, con onere a carico della parte richiedente.

Letto, approvato e sottoscritto

**per il Comune di Trani
il Dirigente del Servizio**

per l'associazione Turenum Pro-loco Trani

per l'associazione Confesercenti Provinciale BAT

Il presente verbale è stato approvato e sottoscritto nei modi di legge.

IL SEGRETARIO GENERALE

IL SINDACO

F.to Avv. Donato Susca

F.to Avv. Luigi Nicola Riserbato

N° 3833 reg. pubblic.

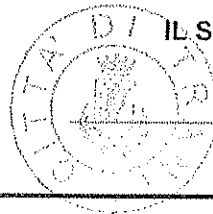
IL SEGRETARIO GENERALE

ATTESTA

che la presente deliberazione:

è affissa all'albo Pretorio dal 27 NOV. 2014 al 12 DIC 2014 per
15 giorni consecutivi come prescritto dall'art. 124, 1° comma, del T.U.E.L. approvato
col D.Lgs. 18.8.2000, n. 267, contestualmente comunicata ai Capi Gruppo Consiliari.

Trani, 27 NOV. 2014



IL SEGRETARIO GENERALE

Avv. Donato Susca

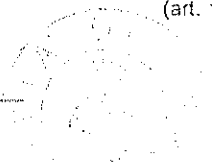
Il Segretario, visti gli atti d'ufficio,

ATTESTA

che la presente deliberazione:

- è stata dichiarata immediatamente eseguibile: (art. 134 comma 4 del D.lgs. 267 18.8.2000)
 è divenuta esecutiva il _____ decorsi 10 giorni dalla pubblicazione;
(art. 134 comma 3 del D.lgs. 267 18.8.2000)

Trani, 27 NOV. 2014



IL SEGRETARIO GENERALE

Avv. Donato Susca

Copia conforme ad uso amministrativo.

Trani, 27 NOV. 2014

IL SEGRETARIO GENERALE

Avv. Donato Susca